

BRASILIEN

Verordnung SDA/MAPA Nr. 1186 vom 04.10.2024 zur Festlegung der pflanzengesundheitlichen Anforderungen für die Einfuhr von Vermehrungsmaterial der Sonnenblume (*Helianthus* spp.) jeglichen Ursprungs

(Portaria MAPA/SDA nº 1186 DE 04/10/2024 Estabelece os requisitos fitossanitários para a importação de material propagativo de girassol (*Helianthus* spp.) de qualquer origem.)

Quelle: https://www.normasbrasil.com.br/norma/portaria-1186-2024_465842.html, aufgerufen am 15.10.2024; veröffentlicht im Amtsblatt Brasiliens vom 08.10.2024

(Auszugsweise Übersetzung aus dem Portugiesischen, Julius Kühn-Institut, Bundesforschungsinstitut für Kulturpflanzen, Institut für nationale und internationale Angelegenheiten der Pflanzengesundheit, Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft; 16.10.2024)

Übersetzung und Wiedergabe erfolgen ohne Gewähr.

MINISTERIUM FÜR LANDWIRTSCHAFT UND VIEHZUCHT

...

Verordnung SDA/MAPA Nr. 1186 vom 04.10.2024

zur Festlegung der pflanzengesundheitlichen Anforderungen für die Einfuhr von Vermehrungsmaterial der Sonnenblume (*Helianthus* spp.) jeglichen Ursprungs

Das Sekretariat für den Schutz der Landwirtschaft des Ministeriums für Landwirtschaft und Viehzucht ...beschließt folgendes:

Art. 1 Die pflanzengesundheitlichen Anforderungen für die Einfuhr von Vermehrungsmaterial (Kategorie 4) der Sonnenblume (*Helianthus* spp.) jeglichen Ursprungs werden hiermit festgelegt.

Einziges Absatz. Die in dieser Verordnung festgelegten pflanzengesundheitlichen Anforderungen an Saatgut gelten nicht für Mitgliedstaaten des Gemeinsamen Marktes des Südens (MERCOSUR).

Art. 2 Stecklingen der Sonnenblume (*Helianthus* spp.) ist ein Pflanzengesundheitszeugnis beigefügt, das von der Nationalen Pflanzenschutzorganisation des Herkunftslandes (NPPO) ausgestellt wurde und folgende zusätzliche Erklärungen enthält:

- l) "Die Sendung wurde untersucht und für frei von *Adelphocoris lineolatus*, *Agrius convolvuli*, *Agrotis segetum*, *Amrasca biguttula biguttula*, *Apolygus lucorum*, *Chromatomyia horticola*, *Chrysodeixis chalcites*, *Chrysodeixis eriosoma*, *Conogethes punctiferalis*, *Cylindrocopturus adpersus*, *Eutetranychus orientalis*, *Halyomorpha halys*, *Helicoverpa punctigera*, *Homalodisca vitripennis*, *Liriomyza bryoniae*, *Loxostege sticticalis*, *Lygus pratensis*, *Lygus rugulipennis*, *Megalurothrips usitatus*, *Nipaecoccus viridis*, *Nysius vinitor*, *Ostrinia nubilalis*, *Oxycarenus*

laetus, *Paracoccus marginatus*, *Parthenolecanium corni*, *Pochazia shantungensis*, *Pseudaulacaspis cockerelli*, *Pulvinaria floccifera*, *Scirtothrips dorsalis*, *Spodoptera exigua*, *Spodoptera littoralis*, *Spodoptera litura*, *Spodoptera praefica*, *Tanymecus dilaticollis*, *Tetranychus kanzawai*, *Tetranychus truncatus*, *Tetranychus turkestanii*, *Thrips hawaiiensis*, *Thysanoplusia orichalcea*, *Xestia c-nigrum* und *Zygogramma exclamationis* befunden."¹

ODER

Die Sendung wurde mit (Angaben zur Behandlung sind im entsprechenden Abschnitt des Pflanzengesundheitszeugnisses) zur Bekämpfung von *Adelphocoris lineolatus*, *Agrilus convolvuli*, *Agrotis segetum*, *Amrasca biguttula biguttula*, *Apolygus lucorum*, *Chromatomyia horticola*, *Chrysodeixis chalcites*, *Chrysodeixis eriosoma*, *Conogethes punctiferalis*, *Cylindrocopturus adpersus*, *Eutetranychus orientalis*, *Halyomorpha halys*, *Helicoverpa punctigera*, *Homalodisca vitripennis*, *Liriomyza bryoniae*, *Loxostege sticticalis*, *Lygus pratensis*, *Lygus rugulipennis*, *Megalurothrips usitatus*, *Nipaecoccus viridis*, *Nysius vinitor*, *Ostrinia nubilalis*, *Oxycarenus laetus*, *Paracoccus marginatus*, *Parthenolecanium corni*, *Pochazia shantungensis*, *Pseudaulacaspis cockerelli*, *Pulvinaria floccifera*, *Scirtothrips dorsalis*, *Spodoptera exigua*, *Spodoptera littoralis*, *Spodoptera litura*, *Spodoptera praefica*, *Tanymecus dilaticollis*, *Tetranychus kanzawai*, *Tetranychus truncatus*, *Tetranychus turkestanii*, *Thrips hawaiiensis*, *Thysanoplusia orichalcea*, *Xestia c-nigrum* und *Zygogramma exclamationis* behandelt.² und

- II) Die Sendung wurde gemäß dem Ergebnis des amtlichen Labortests Nr. ____ für frei von *Arabis mosaic virus*, *Candidatus Phytoplasma aurantifolia* [16SrII-D], *Colletotrichum destructivum*, *Curvularia australiensis*, *Diaporthe eres*, *Diaporthe gulyae*, *Pelargonium zonate spot virus*, *Pseudomonas syringae* pv. *aptata*, *Pseudomonas syringae* pv. *tagetis*, *Pustula helianthicola* und Tobacco ringspot virus befunden.

§ 1 Stecklinge sind unbewurzelt, belaubt oder unbelaubt und ohne Blütenstände.

§ 2 Die vom Ursprungsland durchzuführende Behandlung ist im Voraus mit der Nationalen Pflanzenschutzorganisation (NPPO) Brasiliens abzustimmen.

¹ Anmerkung des JKI: The consignment was inspected and found free from *Adelphocoris lineolatus*, *Agrilus convolvuli*, *Agrotis segetum*, *Amrasca biguttula biguttula*, *Apolygus lucorum*, *Chromatomyia horticola*, *Chrysodeixis chalcites*, *Chrysodeixis eriosoma*, *Conogethes punctiferalis*, *Cylindrocopturus adpersus*, *Eutetranychus orientalis*, *Halyomorpha halys*, *Helicoverpa punctigera*, *Homalodisca vitripennis*, *Liriomyza bryoniae*, *Loxostege sticticalis*, *Lygus pratensis*, *Lygus rugulipennis*, *Megalurothrips usitatus*, *Nipaecoccus viridis*, *Nysius vinitor*, *Ostrinia nubilalis*, *Oxycarenus laetus*, *Paracoccus marginatus*, *Parthenolecanium corni*, *Pochazia shantungensis*, *Pseudaulacaspis cockerelli*, *Pulvinaria floccifera*, *Scirtothrips dorsalis*, *Spodoptera exigua*, *Spodoptera littoralis*, *Spodoptera litura*, *Spodoptera praefica*, *Tanymecus dilaticollis*, *Tetranychus kanzawai*, *Tetranychus truncatus*, *Tetranychus turkestanii*, *Thrips hawaiiensis*, *Thysanoplusia orichalcea*, *Xestia c-nigrum* und *Zygogramma exclamationis*.

² Anmerkung des JKI: The consignment was treated against *Adelphocoris lineolatus*, *Agrilus convolvuli*, *Agrotis segetum*, *Amrasca biguttula biguttula*, *Apolygus lucorum*, *Chromatomyia horticola*, *Chrysodeixis chalcites*, *Chrysodeixis eriosoma*, *Conogethes punctiferalis*, *Cylindrocopturus adpersus*, *Eutetranychus orientalis*, *Halyomorpha halys*, *Helicoverpa punctigera*, *Homalodisca vitripennis*, *Liriomyza bryoniae*, *Loxostege sticticalis*, *Lygus pratensis*, *Lygus rugulipennis*, *Megalurothrips usitatus*, *Nipaecoccus viridis*, *Nysius vinitor*, *Ostrinia nubilalis*, *Oxycarenus laetus*, *Paracoccus marginatus*, *Parthenolecanium corni*, *Pochazia shantungensis*, *Pseudaulacaspis cockerelli*, *Pulvinaria floccifera*, *Scirtothrips dorsalis*, *Spodoptera exigua*, *Spodoptera littoralis*, *Spodoptera litura*, *Spodoptera praefica*, *Tanymecus dilaticollis*, *Tetranychus kanzawai*, *Tetranychus truncatus*, *Tetranychus turkestanii*, *Thrips hawaiiensis*, *Thysanoplusia orichalcea*, *Xestia c-nigrum* and *Zygogramma exclamationis*.

Art. 3 Saatgut der Sonnenblume ist ein Pflanzengesundheitszeugnis beigefügt, das von der Nationalen Pflanzenschutzorganisation des Herkunftslandes (NPPO) ausgestellt wurde und folgende zusätzliche Erklärungen enthält:

- I) Die Sendung wurde untersucht und für frei von *Acanthiophilus helianthi*, *Cylindrocopturus adspersus*, *Sitophilus granarius* und *Trogoderma granarium* befunden.³ und
- II) Die Sendung wurde gemäß dem Ergebnis des amtlichen Labortests Nr. ____ für frei von *Ambrosia trifida*, *Bromus rigidus*, *Bromus sterilis*, Arabis mosaic virus, *Candidatus Phytoplasma aurantifolia* [16SrII-D], *Colletotrichum destructivum*, *Curvularia australiensis*, *Diaporthe eres*, *Diaporthe gulyae*, *Gibellulopsis nigrescens*, *Orobanche cernua*, *Orobanche crenata*, *Orobanche cumana*, *Pelargonium zonate spot virus*, *Phelipanche aegyptiaca*, *Pseudomonas syringae* pv. *aptata*, *Pseudomonas syringae* pv. *tagetis*, *Pustula helianthicola* und Tobacco ringspot virus befunden.⁴

Art. 4 Entsprechend dem pflanzengesundheitlichen Status in seinem Staatsgebiet darf das Ursprungsland für die oben geregelten Schadorganismen stattdessen folgende Erklärung verwenden:

- I) "(Name des Schadorganismus) ist ein Quarantäneschadorganismus, der in (Ursprungsland) nicht vorhanden ist./ (Namen der Schadorganismen) sind Quarantäneschadorganismen, die in (Ursprungsland) nicht vorhanden sind."⁵ oder
- II) "(Name des Schadorganismus) kommt/ (Namen der Schadorganismen) kommen in (Ursprungsland) nicht vor."⁶

Art. 5 Das Ursprungsland teilt der Nationalen Pflanzenschutzorganisation (NPPO) Brasiliens zur vorherigen Zustimmung die zusätzlichen Erklärungen mit, die für das Pflanzengesundheitszeugnis verwendet werden sollen.

§ 1 Fehlen die vorherige Mitteilung und die Zustimmung gemäß dem einleitenden Satz dieses Artikels, gelten für das Ursprungsland die Bestimmungen der Artikel 2 und 3, da die Verwendung der alternativen Erklärungen gemäß Artikel 4 nicht möglich ist.

§ 2 Das Ursprungsland informiert über die Änderung des pflanzengesundheitlichen Status der genannten Schadorganismen, wenn sich deren Status in seinem Staatsgebiet ändert.

Art. 6 Die Sendungen unterliegen der Inspektion an der Einlassstelle (pflanzengesundheitliche Untersuchung) sowie der Entnahme von Proben für einen pflanzengesundheitlichen Test in amtlichen oder vom Ministerium für Landwirtschaft und Viehzucht akkreditierten Labors.

³ Anmerkung des JKI: The consignment was inspected and found free from *Acanthiophilus helianthi*, *Cylindrocopturus adspersus*, *Sitophilus granarius* and *Trogoderma granarium*.

⁴ Anmerkung des JKI: The consignment was found free from von *Ambrosia trifida*, *Bromus rigidus*, *Bromus sterilis*, Arabis mosaic virus, *Candidatus Phytoplasma aurantifolia* [16SrII-D], *Colletotrichum destructivum*, *Curvularia australiensis*, *Diaporthe eres*, *Diaporthe gulyae*, *Gibellulopsis nigrescens*, *Orobanche cernua*, *Orobanche crenata*, *Orobanche cumana*, *Pelargonium zonate spot virus*, *Phelipanche aegyptiaca*, *Pseudomonas syringae* pv. *aptata*, *Pseudomonas syringae* pv. *tagetis*, *Pustula helianthicola* and Tobacco ringspot virus according to the result of official laboratory test N° ____.

⁵ Anmerkung des JKI: ... is a quarantine pest / ... are quarantine pests absent from [country of origin].

⁶ Anmerkung des JKI: ... do not occur in [country of origin].

§ 1 Die Kosten für die Übersendung der Proben und für den pflanzengesundheitlichen Test gehen zu Lasten des Interessenten.

§ 2 Nach Ermessen der Kontrollbehörde kann der Interessent bis zum Abschluss des Untersuchungsverfahrens durch die Kontrollbehörde Verwahrer der restlichen Sendung bleiben.

Art. 7 Wird ein Quarantäneschädling oder ein potenzieller Quarantäneschädling für Brasilien festgestellt, wird die Sendung vernichtet oder zurückgewiesen und die Nationale Pflanzenschutzorganisation (NPPO) des Ursprungslands benachrichtigt, und die Nationale Pflanzenschutzorganisation (NPPO) Brasiliens kann die Einfuhr von Vermehrungsmaterial der Sonnenblume aus diesem Land bis zur Überarbeitung der Schädlingsrisikoanalyse aussetzen.

Art. 8 Die Sendung darf nur eingeführt werden, wenn die Bestimmungen dieser Verordnung eingehalten werden.

Art. 9 Die Verwaltungsvorschrift SDA/MAPA Nr. 79 vom 10. August 2020, veröffentlicht im ABl. Nr. 155, Abschnitt 1, Seite 6, vom 13. August 2020, wird hiermit geändert und ist nach Ablauf von 180 (einhundertachtzig) Tagen nach Inkrafttreten dieser Verordnung mit den folgenden Änderungen anzuwenden...

Art. 10 Nach Ablauf von 180 (einhundertachtzig) Tagen nach Inkrafttreten dieser Verordnung⁷ werden folgende Vorschriften aufgehoben:

- I) Verwaltungsvorschrift SDA/MAPA Nr. 76 vom 22. Oktober 2004...
- II) Verordnung SDA/MAPA Nr. 1058 vom 20. März 2024, veröffentlicht im ABl. Nr. 47 Abschnitt 1 Seite 16 vom 22. März 2024.

Art. 11 Diese Verordnung tritt am Tag ihrer Veröffentlichung in Kraft.

§ 1 Für Saatgut von *Helianthus annuus* aus Deutschland, Bolivien, Chile, den USA, Frankreich, Irland, Japan und den Niederlanden sowie für Saatgut von *Helianthus debilis* aus den Niederlanden wird den nationalen Pflanzenschutzorganisationen der Ursprungsländer (NPPO) eine Frist von 180 (einhundertachtzig) Tagen⁸ eingeräumt, um ihre Verfahren zur Anwendung der in dieser Verordnung festgelegten Anforderungen anzupassen.

§ 2 Während der in § 1 genannten Frist sind die vor Inkrafttreten dieser Verordnung geltenden Anforderungen anzuwenden.

CARLOS GOULART

⁷ Anmerkung des JKI: 06.04.2025

⁸ Anmerkung des JKI: bis 06.04.2025